

The thesis deals with Czech translations of Swedish literature and their reception between 1948 and 1989. Against the background of contemporary societal changes and culture policy, it tries to answer the questions who, why, when and under which circumstances translated Swedish literature and how the political situation influenced the selection, the translation process and the publishing of the works. The thesis describes individual translations in their contemporary historical, cultural and social context. It also includes reactions to Swedish literature in Czech press, most notably reactions were published in the *Světová literatura* journal. The thesis also contains a bibliography of the translations that were published during the period and profiles of the most prominent translators.